Организация Объединенных Наций S/PV.4972



Совет Безопасности

Пятьдесят девятый год

Предварительный отчет

4972-е заседание

Среда, 19 мая 2004 года, 17 ч. 25 м.

Нью-Йорк

Председатель:	Г-н Акрам	(Пакистан)
Члены:	Алжир	г-н Баали
	Ангола	г-н Гашпар Мартинш
	Бенин	г-н Адеши
	Бразилия	г-н Сарденберг
	Чили	г-н Муньос
	Китай	г-н Чэн Цзине
	Франция	г-н Дюкло
	Германия	г-н Плойгер
	Филиппины	г-н Баха
	Румыния	г-н Моток
	Российская Федерация	г-н Конузин
	Испания	г-н Яньес Барнуэво
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
	Соединенные Штаты Америки	г-н Каннингем

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Письмо Постоянного представителя Йемена при Организации Объединенных Наций от 17 мая 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/393)

04-35705 (R)

0435705

Заседание открывается в 17 ч. 25 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Письмо Постоянного представителя Йемена при Организации Объединенных Наций от 17 мая 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2004/393)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Израиля, в котором он просит направить ему приглашение принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. Руководствуясь сложившейся практикой, я намерен, с согласия Совета, пригласить этого представителя для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Гиллерман (Израиль) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы также информировать Совет о том, что мною получено письмо от Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 19 мая 2004 года, которое будет опубликовано в качестве документа S/2004/406 и в котором говорится следующее:

> «Имею честь просить Совет Безопасности пригласить на основании сложившейся практики Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций принять участие в заседании Совета Безопасности, которое состоится сегодня, в среду, 19 мая 2004 года, по вопросу о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

С согласия Совета я намерен пригласить Постоянного наблюдателя от Палестины для участия в этом заседании согласно правилам процедуры и сложившейся в этом отношении практике.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Аль-Кидва (Палестина) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в ответ на просьбу, содержащуюся в письме Постоянного представителя Йемена от 17 мая 2004 года, которое было распространено в качестве документа S/2004/393.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2004/400, в котором содержится текст представленного Алжиром и Йеменом проекта резолюции.

Мне хотелось бы также привлечь внимание членов Совета к идентичным письмам Постоянного наблюдателя от Палестины от 17 мая 2004 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности, которые были опубликованы в качестве документа S/2004/394.

Я приветствую присутствующего на сегодняшнем заседании Генерального секретаря г-на Кофи Аннана.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по проекту резолюции. Если не будет возражений, я сейчас же поставлю этот проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Алжир, Ангола, Бенин, Бразилия, Чили, Китай, Франция, Германия, Пакистан, Филиппины, Румыния, Российская Федерация, Испания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Воздержались:

Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): Результаты голосования следующие: 14 голосов «за» при одном воздержавшемся, при этом никто не голосо

вал против. Проект резолюции принимается в качестве резолюции 1544 (2004).

Сейчас я предоставлю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

Г-н Баали (Алжир) (*говорит по-французски*): Моя делегация приветствует принятие Советом Безопасности резолюции о положении на палестинской территории, — резолюции, в которой однозначно обсуждаются открытые убийства в Рафахе, где десятки безоружных гражданских лиц, включая многих детей, пали жертвой пуль и ракет израильской армии, которая застигнута на месте преступления и варварские действия которой разворачиваются перед объективами журналистов всего мира. Мы также приветствуем то, что Совет Безопасности выразил серьезную обеспокоенность в связи с широкомасштабным разрушением домов, что является вопиющим нарушением международного права и четвертой Женевской конвенции, и что Совет призвал Израиль прекратить такую практику.

Моя делегация особенно рада тому, что Совет Безопасности, объединившись сегодня в своем неприятии скандального поведения Израиля, решил наконец направить в адрес Израиля решительный сигнал, которого давно уже ожидало от него международное сообщество, дав понять ему, что он не может продолжать безнаказанно игнорировать волю Совета и попирать нормы международного права. Международное сообщество ожидает теперь, что Израиль подчинится его воле, немедленно положит конец своей политике агрессии, разрушений и провокаций в отношении палестинского народа и обязуется добросовестно выполнять свои обязательства, закрепленные в «дорожной карте». В частности, как отмечалось на совещании «четверки», проходившем 4 мая, он должен предпринять определенные шаги:

(говорит по-английски)

> «Правительство Израиля не должно осуществлять каких-либо подрывающих доверие действий, включая депортацию, нападения на гражданских лиц, конфискацию и/или разрушение домов и собственности палестинцев в качестве наказания или содействия выполнению Израилем строительных работ, разрушение палестинских учреждений, инфраструктуры и другие меры, изложенные в плане Тенета».

(говорит по-французски)

В этом контексте не менее важно, чтобы Израиль, в соответствии с призывом Генерального секретаря, немедленно прекратил свои военные операции в Рафахе и безотлагательно вывел оттуда свои войска. После сегодняшней бойни Израилю следовало бы хотя бы на этот раз прислушаться к голосу разума.

Наконец, я хотел бы еще раз поблагодарить всех членов Совета Безопасности за их сотрудничество и поддержку принятого нами текста, которые показывают, что Совет может выполнять свои обязанности и соответствовать ожиданиям международного сообщества.

Г-н Каннингем (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы глубоко сожалеем о сегодняшней гибели в Газе ни в чем не повинных палестинских гражданских лиц. Хотя мы считаем, что Израиль имеет право защищать себя и своих граждан, мы не думаем, что проводимые им в последние дни в Газе операции служат делу мира и безопасности. Они усугубляют гуманитарную ситуацию и ведут к конфронтации между израильскими силами и палестинцами и не способствуют, на наш взгляд, укреплению безопасности Израиля.

Мы отмечаем, что правительство Израиля выразило глубокое сожаление в связи с этими событиями, которые оно назвало трагическими. Эти события, по сути дела, служат суровым напоминанием о том, что Израиль поступил мудро, решив уйти из Газы и согласившись на замену своих сил безопасности реформированными палестинскими силами безопасности, которые будут и должны теперь сами предпринимать действия по пресечению контрабанды и борьбе с терроризмом. В «дорожной карте» содержится призыв к Палестинской администрации «провозгласить прекращение насилия и терроризма и предпринять действенные усилия на местности для ареста, обезвреживания и изоляции лиц и групп лиц, организовывающих или планирующих акции насилия в отношении израильтян на любой территории» (S/2003/529, приложение, стр. 4), и приступить к «осуществлению последовательных, адресных и эффективных действий по противодействию всем вовлеченным в террор, нейтрализации воз

можностей террористов и ликвидации террористической инфраструктуры» (Там же).

Мы настоятельно призываем израильское правительство к незамедлительному проявлению максимальной сдержанности. Все стороны должны найти основание для успокоения ситуации. Мы намерены немедленно провести консультации с соответствующими сторонами, включая Израиль, палестинцев и правительство Египта, на предмет поиска эффективных способов борьбы с контрабандной доставкой оружия в Газу и террористической деятельностью, для того чтобы создать там наилучшие условия для разъединения, за которое мы по-прежнему выступаем.

Хотя мы явно встревожены операциями Израиля в Газе, включая разрушение домов ни в чем не повинных палестинцев и гибель палестинских мирных жителей, мы не могли проголосовать за эту резолюцию, так как не считаем, что в ней в достаточной степени учитывается подоплека недавних событий в Газе. Ясно, что палестинские террористы контрабандным путем доставляют в Газу оружие через проложенные в Рафахе туннели. Ясно, что Палестинская администрация не предпринимает серьезных действий для пресечения этой угрозы и прекращения террористических актов, хотя она обязана это делать в соответствии с «дорожной картой». Поскольку эти вопросы не рассматриваются в резолюции, Соединенные Штаты воздержались при голосовании.

Г-н Конузин (Российская Федерация): Совет Безопасности только что принял резолюцию в связи с последним развитием ситуации в палестино-израильском конфликте. Российская Федерация поддержала эту резолюцию, руководствуясь своей принципиальной позицией.

Россия выражает серьезную обеспокоенность в связи с очередным витком силовой конфронтации на палестинских территориях. Продолжают гибнуть израильтяне и палестинцы, в том числе женщины и дети. Мы встревожены событиями в Рафахе. Мы с особой тревогой восприняли действия Израиля по разрушению палестинских жилищ, в результате чего бездомными осталось более двух тысяч человек. Страдают простые люди, коллективному наказанию подвергаются безответные жертвы. Сеются новые зерна ненависти.

Твердо исходим из того, что силовой вариант решения проблем в отношениях между палестинцами и израильтянами абсолютно нежизнеспособен. Прочный мир должен быть достигнут только на основе политического процесса и прямых переговоров между сторонами на общепризнанной международно-правовой платформе резолюций 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2001) и 1515 (2003) Совета Безопасности. И палестинцы, и израильтяне обязаны привести свои действия в соответствие с одобренной ими же самими «дорожной картой» ближневосточного урегулирования.

Мы неоднократно в этом зале заявляли об обязательствах сторон по «дорожной карте». Мы осуждаем терроризм. Любые его проявления отвратительны. Израиль имеет право на защиту своих граждан, но это право должно реализовываться при соблюдении международно-гуманитарных норм, прежде всего женевских конвенций. Разрушение Израилем палестинских жилищ усугубляет гуманитарный кризис на палестинских территориях. Эта практика должна быть немедленно прекращена.

Приоритетная задача на данном этапе состоит в незамедлительном взаимном прекращении насилия, возобновлении сотрудничества сторон в сфере безопасности, как бы трудно ни было это сделать. Только через это откроется путь к политическому диалогу и реализации положений «дорожной карты».

В качестве активного участника «четверки» международных посредников Россия всеми силами содействует выработке формулы преодоления нынешнего кризиса. По поручению министра иностранных дел России его спецпредставитель по ближневосточному урегулированию в консультациях с региональными сторонами и партнерами по «четверке» будет работать над выполнением решений «квартета» в Нью-Йорке от 4 мая сего года.

Г-н Дюклос (Франция) (*говорит по-французски*): Франция голосовала за принятие резолюции, потому что мы считаем, что в свете резкого ухудшения ситуации в Газе необходимы оперативные и решительные шаги со стороны Совета Безопасности. Совет должен был обратиться с призывом к разуму и сдержанности, что уже было сделано Европейским союзом и Генеральным секретарем, которого я приветствую здесь сегодня.

Франция потрясена волной насилия, прокатившейся в последние дни, и выражает свое сочувствие гражданскому населению, оказавшемуся под ударом в ходе военных операций Израиля. Франция, как и Европейский союз, осуждает широкомасштабное разрушение домов палестинцев в Рафахе, считая эти действия несоразмерными угрозе и противоречащими нормам международного права и обязательствам Израиля в рамках «дорожной карты». Эти обязательства особо упоминались в ходе встречи «четверки»» 4 мая в Нью-Йорке. Франция также ожидает, что Палестинская администрация предпримет более решительные действия в сфере обеспечения безопасности, в особенности в отношении кампании по борьбе с терроризмом.

Разрушения домов и военные операции должны быть прекращены в незамедлительном порядке. Существует настоятельная необходимость в прекращении огня всеми сторонами и группами, а также в немедленном выполнении Палестинской администрацией и правительством Израиля их обязательств по «дорожной карте».

Г-н Чэн Цзине (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай осуждает действия Израиля, осуществляющего широкомасштабное разрушение домов палестинцев. Эта практика Израиля противоречит нормам международного права. Мы также осуждаем проводимые Израилем военные операции, которые привели к многочисленным жертвам среди гражданского населения в Газе. Эти действия Израиля лишь усугубляют и без того обостряющееся положение на Ближнем Востоке и никаким образом не будут способствовать возобновлению мирных переговоров. Китай настоятельно призывает Израиль незамедлительно прекратить эти действия и вернуться на путь политического урегулирования соответствующих проблем. Основываясь на этой позиции, Китай проголосовал за проект резолюции.

В этой связи я хотел бы еще раз призвать израильтян и палестинцев разорвать порочный круг насилия и в ближайшее время возобновить контакты и диалог, а также выполнить свои обязательства, предусмотренные «дорожной картой». Международное сообщество должно также активизировать свои усилия, направленные на скорейшее возобновление осуществления положений «дорожной карты».

Правительство и народ Китая глубоко сочувствуют страданиям палестинцев. Вместе с международным сообществом мы готовы предоставить Палестине необходимую гуманитарную помощь.

Г-н Моток (Румыния) (*говорит по-английски*): Я хотел бы прежде всего приветствовать присутствующего на нашем заседании Генерального секретаря г-на Кофи Аннана.

Румыния проголосовала за принятие этого проекта резолюции. Мы действительно обеспокоены по поводу продолжающегося ухудшения ситуации в секторе Газа, в том числе широкомасштабного разрушения домов палестинцев и гибели большого числа ни в чем не повинных мирных граждан. Этот ход развития событий был, к сожалению, подтвержден сегодня новыми сообщениями о новых актах насилия.

Моя делегация неоднократно заявляла, что, полностью признавая право государства Израиль на защиту его граждан, мы считаем, что все его действия по борьбе с терроризмом должны соответствовать нормам международного права. С чувством удовлетворения мы отмечаем, что в только что принятом документе отмечаются взаимные обязательства сторон по предотвращению эскалации насилия, среди которых основными являются, по нашему мнению, принятие решительных мер по борьбе с терроризмом и недопущению незаконной передачи и приобретения оружия в Газе и на Западном берегу.

Исходя из этого, мы призываем обе стороны объявить о прекращении огня в качестве первого шага в направлении проведения прямых переговоров. Как уже не раз указывалось, справедливого, всеобъемлющего и прочного мира можно достичь только путем переговоров, как это предусмотрено «дорожной картой», и в соответствии с положениями соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Г-н Яньес Барнуэво (Испания) (*говорит по-испански*): Испанская делегация также голосовала за принятие резолюции 1544 (2004) Совета Безопасности, которая, мы считаем, представляет собой оперативный, твердый и хорошо сбалансированный ответ Совета на вызывающую глубокое беспокойство ситуацию, которая сложилась за последние дни в Газе. А она не только чревата серьезными последствиями с гуманитарной точки зрения, но и ставит

под угрозу весь процесс установления мира в этом районе.

Испанское правительство с чувством большой обеспокоенности и тревоги следит за ходом событий и сегодня оно выпустило коммюнике, в котором подчеркивается, что недавние военные операции израильской армии имеют серьезные последствия и что испанское правительство поэтому, с учетом его приверженности курсу мирного урегулирования кризиса, не может не осудить эти операции Израиля, направленные против гражданского населения Рафаха, протестовавшего против разрушения жилищ палестинцев. Вместе с тем мы хотим еще раз подчеркнуть, что Палестинская администрация должна выполнять свои обязательства в отношении террористических групп, которые препятствуют установлению мира.

Испания, которая вместе с другими партнерами по Европейскому союзу, как было подчеркнуто в недавнем заявлении Совета Европейского союза, выпущенном несколько дней назад, признает законное право государства Израиль на самооборону в контексте международного права, призывает власти Израиля прекратить такие действия, которые никоим образом не способствуют продвижению к миру, а наоборот, только тормозят процесс создания атмосферы, способствующей установлению диалога и проведению переговоров, которая столь необходима для выполнения обязательств, предусмотренных «дорожной картой».

Как подчеркивалось на недавней встрече «четверки» в Нью-Йорке, сторонам необходимо вернуться на путь диалога и выполнения обязательств по «дорожной карте», чтобы выйти из сложившейся на сегодняшний день ситуации.

Со своей стороны, правительство Испании делает все от него зависящее. Вчера и сегодня мы встречались с высокопоставленными представителями Израиля и Палестины в Мадриде. В этих встречах принял также участие представитель Европейского союза по вопросам внешней политики г-н Солана.

В свете вышесказанного мы надеемся, что призыв, содержащийся в только что принятой Советом резолюции, будет услышан сторонами и что продвижение в сторону мира возобновится как можно скорее и что будет положен конец таким серьезным событиям, как те, что имеют место в Газе.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в моем качестве представителя Пакистана.

Пакистан проголосовал за резолюцию, которая, по нашему мнению, является минимальным необходимым откликом на военные операции Израиля в Рафахе, в результате которых погибли или получили тяжелые ранения десятки палестинских мирных жителей. Пакистан осуждает эти действия. Вопиющее нападение на демонстрантов, которые протестовали сегодня против широкомасштабной военной операции, является последним примером нарушений международного гуманитарного права, особенно обязательств Израиля как оккупирующей державы согласно Женевской конвенции.

На Совете Безопасности лежит главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Мы убеждены, что Совет не должен хранить молчание на этом критически важном этапе. Поэтому вызывает определенное удовлетворение то, что Совет Безопасности смог, наконец, занять и выразить определенную позицию по вопросу о продолжающихся нарушениях международного права и гуманитарных норм на оккупированных палестинских территориях. Достоин сожаления тот факт, что в Палестине, как и в некоторых районах мира, легитимная кампания по искоренению терроризма используется оккупирующей державой для того, чтобы лишить народы их законного права на самоопределение.

Мир в Святой земле, как и везде, не может быть обеспечен путем навязывания более слабой стороне политики свершившихся фактов. Действия Израиля неизбежно усугубляют и без того взрывоопасную ситуацию, обусловленную продолжающейся оккупацией Израилем арабских территорий. Такие действия и в дальнейшем будут осложнять гуманитарную ситуацию, существующую на оккупированных территориях, в частности в Рафахе.

Если Совету Безопасности и международному сообществу удастся обеспечить прочный мир в Палестине и на Ближнем Востоке на основании своих резолюций и «дорожной карты» «четверки», это может привести к позитивным результатам в глазах арабского и исламского мира. Наоборот, наша неспособность сделать это еще больше усилит отчая

ние и гнев арабских и исламских народов, что приведет к усугублению ситуации отсутствия безопасности и стабильности во всем регионе и к усилению поддержки сил терроризма и экстремизма.

Я возвращаюсь к обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Постоянный наблюдатель от Палестины попросил слова. Я предоставляю ему слово.

Г-н аль-Кидва (Палестина) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, мы рады видеть Вас — представителя дружественного нам Пакистана — на посту Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Разумеется, мы признательным Вам за все Ваши усилия.

Мы благодарим также Германию, которая председательствовала в Совете в прошлом месяце, и ее Постоянного представителя.

Г-н Председатель, позвольте мне присоединиться к Вам и поприветствовать присутствующего на этом важном заседании Генерального секретаря г-на Кофи Аннана.

Мы выражаем нашу признательность Совету Безопасности за принятие резолюции 1544 (2004) и выражаем надежду на то, что Совет будет следить за соблюдением и осуществлением ее положений в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Мы, конечно, надеемся также, что Израиль — оккупирующая держава — будет выполнять положения этой резолюции и Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны. Однако самое главное — он должен незамедлительно прекратить осуществляемые в настоящее время в районе Рафаха военные операции. Со своей стороны, мы готовы, как мы это подчеркивали в прошлом, выполнить наши обязательства в соответствии с «дорожной картой» и вернуться за стол переговоров.

(*говорит по-английски*)

За последние несколько дней и за период, прошедший с момента моего последнего выступления в Совете Безопасности по вопросу о положении на оккупированных территориях, к которым относится Восточный Иерусалим, Израиль как оккупирующая держава продолжал и наращивал свою варварскую военную кампанию против палестинского народа. Вопиющие нарушения и грубое попрание международного права, которые являются военными преступлениями, ежедневно — и в настоящий момент — совершаются оккупирующей державой против палестинского мирного населения.

В этой связи, на мой взгляд, необходимо напомнить Совету о том, что такие действия, как преднамеренно совершаемые убийства, преднамеренно причиняемые огромные страдания или серьезные увечья и ущерб, наносимый здоровью людей, равно как и значительные разрушения и захват собственности, не оправданные военной необходимостью и осуществляемые незаконно и варварски, стоят в ряду актов, признаваемых грубыми нарушениями четвертой Женевской конвенции.

Серьезно нарушая эту Конвенцию, которая регулирует вопросы военной оккупации, и допуская грубые нарушения других соответствующих положений международного права, Израиль продолжает применять чрезмерную и неизбирательную силу против палестинских гражданских лиц, убивая мужчин, женщин и детей, беспощадно разрушая палестинские дома и уничтожая собственность на оккупированных палестинских территориях, в частности в районе Рафаха, расположенного в полосе Газа. Лишенные защиты и поддержки со стороны международного сообщества палестинцы продолжают страдать от волны израильского насилия и смертоносной оккупационной политики и практики.

Сегодняшняя расправа над ни в чем не повинными палестинскими детьми, которую учинили израильские оккупационные силы в лагере в Рафахе, является самой последней и наиболее яркой иллюстрацией порочного поведения и варварских действий оккупирующей державы. Оккупационные силы выпустили по крайней мере одну ракету и несколько танковых снарядов по многочисленной толпе, в которой находилось около 3000 палестинцев, двигавшихся от Рафаха к Тель-эль-Султану — кварталу в Рафахе, — в знак протеста против вторжения Израиля и разрушения их квартала и убийства членов их семей, друзей и близких. Это были безоружные демонстранты, многие из них — школьники. Хотя там еще царит хаос, по полученным на этот час сообщениям, по крайней мере 10 палестинских гражданских лиц были убиты в ходе этого нападения, большинство из них — дети; более 60 гражданских лиц получили ранения, в том числе женщины и дети, из которых более 30 находятся в критическом

состоянии; и еще девять палестинцев были убиты сегодня в том же районе.

Это — терроризм. Это — государственный терроризм. Это военное преступление, за которое виновные должны понести наказание в соответствии с международным правом. То, свидетелями чего мы являлись в последние несколько дней и сегодня, — кровь мирных палестинцев на улицах, разрушение их домов, а также постоянные унижения, страдания и коллективные наказания — это именно то обращение, которому палестинский народ подвергается Израилем на протяжении почти 37 лет агрессии.

Это был сплошной поток военных преступлений, актов государственного терроризма и систематических нарушений прав человека, за которые международное сообщество должно призвать к ответу эту оккупирующую державу. Необходимо положить конец беззаконию и безнаказанности Израиля, а палестинцам необходимо предоставить возможность осуществить их права согласно международному праву, включая право на защиту гражданского населения в условиях оккупации.

С начала мая израильские оккупационные силы убили по меньшей мере 96 палестинцев, в том числе 28 детей. Таково число палестинцев, погибших менее чем за три недели. Среди погибших — братья и сестры, отцы и сыновья. Оккупирующая держава уничтожает семьи и жизни людей в массовом порядке, продолжая осуществлять военные нападения на гражданское население. Количество погибших и масштабы разрушений огромны и продолжают расти. С сентября 2000 года по настоящее время от рук израильских оккупационных сил погибли более 3000 палестинцев — мужчин и женщин, детей и стариков. Если быть точным, было убито, по меньшей мере, 3023 палестинца. Многие из них стали жертвами внесудебных расправ, осуществленных оккупационными силами, и среди всех убитых палестинцев почти 600 человек — дети. За тот же период времени более 40 000 палестинцев было ранено оккупационными силами.

Палестинские госпитали и персонал службы спасения, плохо оснащенные и отчаянно нуждающиеся в материалах, не в состоянии справиться с растущим числом жертв. Морги не успевают принимать все возрастающее количество погибших. Похороны жертв проходят ежедневно. Масштабы кровопролития и гибели людей в результате действий оккупирующей державы огромны, поскольку Израиль нарушил буквально все свои обязательства оккупирующей державы согласно международному праву. Он грубо нарушил все нормы и положения международного права, включая международное гуманитарное право и права человека, и полностью игнорирует призывы международного сообщества прекратить акты насилия против палестинского гражданского населения, придерживаться международного права и выполнять свои обязательства. Почему? Потому что такова суть менталитета оккупанта — он проявляет жестокость, злобу и отсутствие гуманности во всех своих действиях против подвергающегося оккупации народа, стремясь причинить ему мучения и вызвать максимальные потери, лишения и страдания и в то же время преследуя свои незаконные цели колонизации земель и расширения своих границ.

Помимо тех людских потерь и опустошения, которые он причиняет, Израиль продолжает осуществлять незаконную и бесчеловечную практику уничтожения палестинских домов и собственности, вызывая широкомасштабные разрушения и причиняя материальный ущерб и усугубляя скорбь, страдания и гуманитарные трудности палестинского народа. Тысячи домов и тысячи дунумов палестинских земель были разрушены израильским оккупационными силами на всех оккупированных палестинских территориях с сентября 2000 года. Десятки тысяч палестинцев стали бездомными, большинство из которых — это палестинские беженцы, которые вновь были вынуждены покинуть родные места и лишились собственности.

В последние несколько дней оккупирующая держава активизировала эту незаконную деятельность в районе Рафаха в секторе Газа, включая, в частности, лагерь беженцев в Рафахе, вызвав чрезмерные и огромные разрушения. Используя бронированные бульдозеры, танки и боевые вертолеты, израильские оккупационные силы совершали рейды в этот район, терроризируя гражданское население и уничтожая десятки домов — обстреливая некоторые из них даже несмотря на то, что в них все еще находились люди.

По сообщениям, только за последние несколько дней оккупационными силами в Рафахе было полностью уничтожено более 100 домов. Согласно

некоторым оценкам, масштаб разрушений намного больше и составляет более 120 домов, и продолжают нарастать опасения, что будет уничтожено еще больше домов, поскольку израильские официальные лица угрожают разрушить еще сотни домов. В результате этих самых недавних нападений более 1100 палестинцев стали бездомными, и сотни палестинцев покинули район, опасаясь ожидаемого разрушении их домов и собственности.

Трагично то, что не впервые лагерь беженцев в Рафахе и окружающий район подвергаются осаде и нападению израильских оккупационных сил. С сентября 2000 года район Рафаха неизменно является объектом нападений. Как помнят многие присутствующие, всего немногим более года тому назад молодая американка Рейчел Корри была жестоко раздавлена огромным бронированным бульдозером «Катерпиллер», когда она пыталась помешать разрушению палестинских домов в Рафахе. К сожалению, тем, кто несет ответственность за ее трагическую гибель, даже не пришлось давать объяснения. Их не привлекли к ответственности, и практика снесения бульдозерами домов ни в чем не повинных гражданских лиц не прекратилась. Фактически, по мере того, как в Рафахе дом за домом и здание за зданием разрушаются израильскими оккупационными силами, по частям разрушается и превращается в руины вся община. С сентября 2000 года только в Рафахе были снесены или серьезно повреждены и стали непригодными для проживания более 1300 домов, и более 12 000 палестинцев стали бездомными.

Гуманитарные последствия огромны. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) не справляется с темпами широкомасштабных разрушений, вызванных действиями оккупационной державы в лагерях палестинских беженцев. Оно пыталось предоставить кров для размещения всех тех, кто был перемещен, и все еще пытается отремонтировать и отстроить тысячи домов беженцев, поврежденных или разрушенных с начала этой военной кампании, а теперь сталкивается с еще большими разрушениями и перемещениями. Однако, в пределах своих ограниченных ресурсов, БАПОР продолжает предоставлять палатки, продовольствие и другую чрезвычайную помощь разоренным семьям беженцев.

В свете военной операции, проводимой израильскими оккупационными силами в районе Рафаха, и заявлений израильских официальных лиц о том, что еще сотни палестинских домов намечены к уничтожению, как никогда стало ясно, что целью этих израильских действий является фактическое уничтожение лагеря Рафах и районов в самом городе Рафахе, что позволит оккупирующей державе расширить так называемую зону безопасности. Фактически, в некоторых из заявлений израильских официальных лиц совершено ясно говорится об этом намерении. Эти постоянные действия являются составной частью и обнаруживают точный смысл «плана размежевания» премьер-министра Шарона. Это, разумеется, является попыткой изолировать сектор Газа от внешнего мира, добившись того, чтобы он не имел границы с Египтом, и тем самым обеспечив создание большой тюрьмы для палестинского гражданского населения в Газе.

Я хотел бы довести некоторые элементарные данные о секторе Газа до сведения тех, кто, возможно, о них не знает. Газа занимает в целом всего 360 квадратных километров. Это очень бедный и скудный район, лишенный природных ресурсов, даже воды, и он представляет собой район с самой большей в мире плотностью населения на один квадратный километр — здесь проживает более 1,3 миллиона человек. Спустя более десяти лет после Осло по меньшей мере 35 процентов Газы остаются под полным контролем Израиля, к большой радости более 7000 незаконно перемещенных сюда колониальных израильских поселенцев, и вся Газа остается полигоном для убийств, совершаемых израильскими оккупационными силами, продолжающими отстреливать других человеческих существ — палестинцев, — которые, на свое несчастье, там живут.

Расистская идеология всегда лежала в основе такого явления, как колониализм, и на протяжении всей истории колонизаторы всегда совершали преступления против колонизованных или оккупированных народов. Оккупация палестинской территории с 1967 года не является исключением. Однако необходимо отметить, что в результате оккупации Газы это явление вышло на новый уровень. Оккупация этого района, страдающего от нищеты, безудержные убийства его мирных жителей, неизбирательное разрушение домов и убежищ и постоянные издевательства над массами бросают вызов любой

логике и здравому смыслу. Все это является нарушениями самых элементарных прав человека и надругательством над достоинством людей, и за это нарушители должны нести ответственность и должны быть наказаны. То же самое относится к тем, что хочет убедиться, что они разрушают то, что фактически оставляют в Газе после их предполагаемого ухода.

Как я заявил в начале своего выступления, преднамеренные убийства и увечья мирных граждан являются одним из серьезнейших нарушений, а именно военным преступлением. Вне всякого сомнения, тем самым Израиль постоянно совершает военные преступления против палестинского народа. Разрушение одного дома является коллективным наказанием. Чрезмерное и широкомасштабное разрушение домов и конфискация собственности являются серьезными нарушениями, то есть военными преступлениями. Международное сообщество должно недвусмысленно осудить эти действия, и следует принять меры для того, чтобы положить им конец. Следует принять меры по обеспечению защиты, безопасности и благополучия палестинского гражданского населения, находящегося в условиях израильской оккупации. Следует принять также меры по обеспечению выплаты надлежащих репараций тем, чьи дома и собственность были разрушены.

Международное сообщество, включая Совет Безопасности и «четверку», должно решительно действовать и сообща опираться на международное право, а также противостоять стремительному ухудшению ситуации на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и не допускать, чтобы угасли последние надежды на возобновление мирного процесса, направленного на урегулирование этого трагического и несправедливого конфликта.

Мы вновь выражаем нашу признательность всем членам Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Постоянного наблюдателя от Палестины за любезные слова в мой адрес.

Представитель Израиля попросил дать ему возможность выступить. Я предоставляю ему слово.

Г-н Гиллерман (Израиль) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы, г-н Председатель, выразить Вам признательность за умелое руководство работой Совета в мае месяце. Позвольте мне также выразить признательность послу Плойгеру за его работу на посту Председателя Совета в апреле.

Совет собрался здесь, как обычно, по срочной просьбе Наблюдателя от Палестины, сопровождавшейся потоками информации, ложной информации и дезинформации. В целях установления истины и объективности давайте прежде всего посмотрим на факты. Я хотел бы решительно и официально заявить о том, что цифры, распространяемые сегодня палестинцами в связи с событиями в районе Рафаха, преувеличены и полностью фальсифицированы. Я могу лишь выразить свое разочарование в связи с тем, что некоторые члены международного сообщества — включая тех, Контртеррористического комитета — и это печально — обозначен в заявлении, приписываемом Генеральному секретарю, — были введены в заблуждение палестинской пропагандой с ее ложными обвинениями и заключениями, которые искажают реальную ситуацию на местах.

К сожалению, мы не слышали, чтобы выражались сильные эмоции тогда, когда чинились кровавые расправы над невинными израильтянами. Однако прежде всего обратимся к фактам: в ходе крупной демонстрации с участием сотен человек, в числе которых было много вооруженных людей, были убиты семь палестинцев, из которых четыре или пять были вооруженными террористами. Инцидент произошел, когда толпа покидала центр Рафаха, двигаясь вдоль главной магистрали, ведущей к позициям Израильских сил обороны (ИДФ) в Тель-эль-Султане. Эта демонстрация была организована не кем иным, кроме как Палестинской администрацией, причем в нарушение объявленного комендантского часа.

Хотя Израиль глубоко сожалеет о каждом погибшем мирном жителе, эти цифры соизмеримы с масштабами сегодняшнего инцидента, произошедшего в условиях жестокой борьбы, которую ведут палестинские террористы. В исключительно сложных условиях, в которых Израиль принимает меры против террористической инфраструктуры в секторе Газа, террористы действуют среди мирных граждан, и поэтому возможны трагедии. Израиль делал - и будет делать и впредь - все возможное для того,

чтобы предотвратить ущерб, наносимый мирным гражданам. Даже во время войны гибель ни в чем не повинных граждан достойна сожаления, однако нас не могут ввести в заблуждение ложные утверждения и двусмысленные сравнения между террористами и теми, кто ведет борьбу с этим достойным сожаления бедствием.

Наблюдатель от Палестины пространно описал страдания палестинцев, не указав при этом пальцем на тех, кто несет ответственность за эти страдания: это его собственное коррумпированное и преступное руководство, которое, отвергая мирные предложения Израиля и международного сообщества, прибегает к террору и насилию, с тем чтобы Израиль, весь регион и палестинский народ встали на путь, ведущий к трагедиям, кровопролитиям и разрушениям. И винить в этом надо только палестинское руководство.

Сделав выбор в пользу террора, а не мирных решений, палестинские руководители внесли свой собственный «вклад» в ситуацию, представленную наблюдателем от Палестины. Эта реальность, представленная здесь сегодня вопиющим и предвзятым образом, является результатом политики коррумпированного и преступного руководства. И именно это руководство является реальной трагедией для региона и палестинцев.

Мы сожалеем о том, что некоторые члены Совета поспешили осудить действия Израиля, предпринимаемые им в ответ на продолжающуюся палестинскую террористическую кампанию, а не те действия, которые привели к созданию в регионе трагической ситуации и вынудили Израиль принимать оборонительные меры.

И снова членов Совета вынуждают проводить дискуссию по проекту документа, который у любого стороннего, но внимательного наблюдателя должен рассеять иллюзии относительно намерения его составителей улучшить положение в регионе и содействовать справедливому, прочному и всеобъемлющему мирному урегулированию. Односторонний документ, находящийся на рассмотрении Совета на его сегодняшнем дневном заседании, содержит упреки в адрес Израиля, но его авторы никоим образом не осуждают открыто — называя вещи своими именами, а не пользуясь двусмысленной терминологией, — палестинский терроризм, который вынуждает Израиль принимать ответные меры. Палестинская делегация вновь отвергла все формулировки, нацеленные на признание обоснованности соображений относительно законных целях оборонительной контртеррористической операции Израиля.

Говоря откровенно, этот вопиющий и односторонний подход является пятном позора на репутации тех, кто представил этот проект резолюции Совету, а также скорее явным примером осуществления политики «двойных стандартов», чем выговором Израилю за его поведение.

Совет Безопасности никогда не занимался вопросом об угрозах миру и безопасности, создаваемых контрабандой оружия из Египта, осуществляемой по тоннелям Рафаха. Он не осудил чудовищное расчленение тел израильских солдат — молодых людей, которые были убиты в ходе оборонительной операции по демонтажу этих тоннелей. Он не собрался на заседание после угона вооруженными элементами в Газе на прошлой неделе машины скорой помощи, принадлежащей Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ. Он не осудил убийство матери и ее четырех дочерей в секторе Газа или продолжающееся культивирование «культуры ненависти и разрушений» палестинским руководством.

Совет не будет служить делу мира на Ближнем Востоке, осуждая действия Израиля и в то же время игнорируя насилие, терроризм и подстрекательство, которые продолжает практиковать палестинское руководство. Такие постоянные «ритуалы» поощряют терроризм; они не поощряют тех, кто стремится его уничтожить.

Сегодня сектор Газа представляет для Израиля ворота в ад. Южный город Рафах служит Палестинской администрации перевалочным пунктом для контрабанды оружия и основной артерией для поставок в Газу вооружений и боеприпасов. С сентября 2000 года сооруженные под «Филадельфийской дорогой» подземные туннели используются Ираном и «Хезболлой», а также такими палестинскими террористическими организациями, как «Хамас» и НФОП для превращения сектора Газа в базу для ракетных обстрелов израильских объектов. Эти туннели террора представляют собой потайные ходы для контрабанды громадных количеств различных вооружений, в том числе сотен килограммов

взрывчатки, сотен автоматов, главным образом автоматов Калашникова АК-47, десятков тысяч патронов к ним, десятков реактивных гранатометов и ракет к ним — что совершенно несовместимо с подписанными соглашениями и какими бы то ни было планами вернуться к переговорам о прекращении насилия.

Израиль считает незаконную торговлю стрелковым оружием и легкими вооружениями и их оборот проблемой как гуманитарной, так и относящейся к сфере безопасности. Нельзя ни на мгновение забывать о том, что террористы стремятся нанести удар по гражданскому населению не только в тех местах, которые они выбирают своими мишенями, но и в тех, где они укрываются сами и откуда производят свои нападения. Выходы из тоннелей в Рафахе, как правило, оборудуются в жилых домах, чтобы избежать их обнаружения сотрудниками израильских служб безопасности — тем самым демонстрируется вопиющее презрение к безопасности и благополучию палестинских граждан. Они сокрыты и в ванных, и в гостиных, и в кухнях. Их преднамеренно прикрывают детскими кроватками и люльками, скрывают под незакрепленными половыми досками и коврами.

Широкомасштабная контрабанда крупных арсеналов оружия и циничное использование гражданских кварталов для совершения террористических нападений неизбежно ведут к гибели ни в чем не повинных людей и лишают людей их элементарного права жить мирно, не опасаясь погибнуть просто из-за того, что они оказались не в том месте не в то время. В среде измученных такими страхами местных жителей нарастает оппозиция строительству туннелей и контрабанде оружия в Рафах. В прошлом году местные жители организовывали перед штаб-квартирой полиции и службы превентивной безопасности, а также другими государственными зданиями Палестинской администрации многочисленные демонстрации протеста против царящего в руководстве Палестинской администрации равнодушия к их участи.

Израиль же, к сожалению, не может позволить себе роскоши проведения такой политики безразличия и бездействия. Ввиду невыполнения палестинским руководством взятых на себя обязательств вести борьбу с терроризмом, прекратить подстрекательство и препятствовать контрабанде оружия Израиль по-прежнему вынужден обороняться от той угрозы, которая составляет явную и неминуемую опасность для ни в чем не повинных людей, но при этом соблюдая свои обязательства по международному праву.

Беспрепятственно осуществляемые террористическими организациями действия по контрабанде высококачественных вооружений, в том числе реактивных гранатометов, реактивных установок «Катюша», противотанковых и зенитных ракет, уже привели к обострению ситуации в плане безопасности и вполне способны навлечь на население сектора Газа дополнительное бремя. В последние месяцы орудующие в Газе палестинские террористические организации начали осуществлять систематический план превращения Газы в плацдарм для запуска всякого рода ракет, способных достигать любой точки воздушного пространства Израиля. Фактически, вся Газа, и Рафах в особенности, уже находятся на грани превращения в базу для пуска ракет, нацеленных на израильские города и гражданское население. Чего же международное сообщество ожидает от Израиля? Чтобы его руководство сидело, сложа руки, и ждало развертывания этого ужасающего сценария?

Буквально на прошлой неделе начальник израильского генерального штаба генерал Моше Яалон заявил:

> «У нас создается впечатление, что, хотя мы и делаем все возможное для того, чтобы воспрепятствовать контрабанде оружия в сектор Газа, палестинцам все же удалось контрабандой ввезти туда РГМ [реактивные гранатометы], иметь которые им не положено. Они весьма успешно ввозят контрабандой РГМ, причем в немалых количествах. Нам доподлинно известно, что с египетской стороны границы, в самой северной части Синайской пустыни, имеется доставленное туда оружие. Насколько нам известно, ответственность за присутствие в том районе этого оружия несет Иран, который поставляет его с помощью «Хезболлы». Именно Иран и «Хезболла» способствуют контрабанде оружия в Газу, причем, к сожалению, через Синайский полуостров. Это происходит из-за того, что другие границы оказались для них непреодолимыми ни по суше, ни по морю. Именно это и превращает данный район — египетско-израильскую гра

ницу — в слабейшее звено в предотвращении контрабанды оружия».

Если Израиль сегодня же не примет никаких мер для борьбы с контрабандой оружия в Газу и его производством там, то в следующем месяце ракеты «Катюш» будут направлены на жилые дома его граждан. Цель нынешних действий Израильских сил обороны (ИСО) состоит в том, чтобы перекрыть поставки подземными ходами в Газу всякого незаконного оружия. Одной из применяемых в связи с этим мер безопасности стало разрушение сооружений, создающих угрозу оперативной безопасности израильских вооруженных сил. Недавние действия показали, что такие контрмеры являются эффективным и законным способом сведения подобных нападений вообще и терроризма самоубийц в частности к минимуму. С апреля текущего года израильские силы обороны обнаружили восемь подземных ходов, использовавшихся в районе Рафаха для контрабанды оружия, и это в дополнение к 11 другим подземным ходам, обнаруженным с начала текущего года, и 90 подземным ходам, раскрытым с начала интифады в сентябре 2000 года. И буквально на этой неделе ИСО обнаружили в Рафахе еще один туннель, уже используемый для контрабанды в Газу оружия. Этот 150-метровый тоннель был прорыт на пятиметровой глубине и имел четыре выхода, каждый из которых вел прямо в жилые дома палестинцев в этом районе.

Действия ИСО в Газе подвергаются критике как представляющие собой меры коллективного наказания. Я хочу четко заявить: эти тоннели коллективно наносят вред всем проживающим в этом районе людям и требуют таких ответных мер, результаты которых были бы точны и решительны. Хотя некоторые меры безопасности, которые принимаются в целях самообороны и необходимость которых вызвана террористическими угрозами, и несут тяготы некоторым слоям палестинского населения, они совершенно определенно принимаются с абсолютно другими намерениями.

Как традиционным, так и обычным правом ясно и четко подразумевается, что использование гражданских объектов и жилых помещений для осуществления военных нападений представляет собой военное преступление. ИСО вовсе не рушат все подряд. Пощаде не подлежат только те, кто замешан в терроризме и насилии против израильских граждан. Когда террористы ведут огонь из гражданских построек, приводят в действие придорожные взрывные устройства с деревьев и полей или используют то или иное сооружение для сокрытия тоннеля, по которому поставляется оружие, то военная необходимость диктует уничтожение таких объектов. Согласно международному праву такие объекты законно считаются военными целями. Поэтому в разгар боевых действий израильские силы безопасности могут, когда то продиктовано оперативной необходимостью, законно уничтожать сооружения, используемые террористами. Такова общеизвестная истина, однако Совет Безопасности слишком часто призывают применить к Израилю иные нормы.

Проводя операции против террористической инфраструктуры, Израиль делает все возможное для минимизации их гуманитарных последствий для гражданского населения. Израиль при каждой возможности воздерживается от нанесения ударов по террористическим целям с воздуха или с помощью артиллерии, чтобы нанести как можно меньший побочный урон. При этом Израиль, в стремлении уменьшить степень риска для местных жителей, подвергает значительно большей угрозе жизни своих солдат. Примером той цены, которую Израилю приходится платить за свое обязательство минимизировать потери среди палестинского мирного населения, является гибель в операциях в секторе Газа ранее в текущем месяце 13 израильских солдат. Это уже не первый раз, когда строгое соблюдение подобных норм вело к гибели израильтян.

Действия Израиля в Газе тем более важны в свете того, что палестинское руководство не предпринимает решительных действий против этой угрозы. Сегодня контрабанда оружия осуществляется и регулируется террористическими организациями с одобрения и при активном участии Палестинской администрации. Как это ни поразительно, но Палестинская администрация фактически поощряет жителей к тому, чтобы они скрывали туннели в своих жилищах, что и ведет к разрушению их домов. Это оборачивается большой выгодой: Палестинская администрация строит новый дом.

Несмотря на все это, премьер-министр Израиля остается привержен поддержке своего плана по уходу из Газы. Ранее в этом месяце лидеры международного сообщества собрались здесь, в Нью-Йорке, в этом самом здании, для обсуждения идей по осуществлению этой израильской инициативы.

Было достигнуто общее согласие в отношении того, что этот план поможет улучшить в Газе положение как палестинцев, так и израильтян. Однако палестинцы в ответ активизировали насилие и вновь заявили о своей приверженности террору как способу решения проблемы. Буквально два дня тому назад Ясир Арафат, обращаясь к своему народу, призывал его терроризировать врага. Какой сигнал несут тем, кто стремится к миру в нашем регионе, отказническая позиция руководства, контрабанда оружия, хвастливое выставление напоказ частей тел погибших и убийство матерей и дочерей?

Полный и явный отказ Палестинской администрации от предотвращения таких действий нарушает самые элементарные нормы прав человека, нравственность, подписанные соглашения и мирные планы, такие как «дорожная карта». В вакууме, возникшем после этих преднамеренных нарушений, члены «Бригад мучеников Аль-Аксы» и «Исламского джихада» — дочерних организаций возглавляемого самим Ясиром Арафатом движения «Фатх» — могли гордо и открыто брать на себя ответственность за «героические» нападения ранее в этом месяце на беременную израильскую женщину и ее четырех дочерей в возрасте от 2 до 11 лет, которые были расстреляны в упор в Газе.

Эти нарушения стоили жизни семье Хатуэл и будут стоить жизни еще сотням других людей, если палестинское руководство не выполнит наконец своих обязанностей или же если Израиль не примет в связи с этим необходимых оборонительных мер. Если бы Палестинская администрация выполнила свои заявленные на первом этапе осуществления «дорожной карты» обязательства, то в нынешних действиях израильских сил обороны не было бы необходимости.

Следует подчеркнуть, что именно палестинцы, а не Израиль превратили гражданские дома в военные цели. И именно те в палестинском руководстве, кому контрабанда оружия дороже, чем благополучие ни в чем не повинного местного населения, — те, кто снял с себя всякую ответственность и отдал своих мирных граждан на откуп террористическим группам, которые используют их дома и их тела как прикрытие, — вынудили нас пойти на такие шаги.

Страдания палестинского населения – это прямой результат палестинского терроризма, направленного против ни в чем не повинных мирных жителей, и необходимости в защите Израилем своих граждан от этих отвратительных нападений. Вместо того чтобы критиковать Израиль за уничтожение частной собственности, те, кто действительно печется о благополучии палестинцев, включая гуманитарные организации, действующие в регионе, лучше потребовали бы от террористов, чтобы те прекратили использовать дома для прикрытия своих незаконных операций.

Израиль не воюет с палестинским народом. Мы не воюем с палестинской мечтой о государственности. Премьер-министр Израиля четко заявил, что Израиль верит в идею двух государств, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности. Мы воюем с террором и с теми, кто полон решимости не создавать палестинское государство, а уничтожить еврейское. Вот уже почти четыре года израильтяне являются жертвами продолжающейся безудержной кампании палестинских террористов, сеющих смерть и разрушения, ввергнувших наш регион в пучину постоянной сумятицы, убивших 977 израильтян и ранивших более 6000.

Необходимо наконец четко, а не размытым языком этой типично однобокой резолюции, призвать реальное и ответственное палестинское руководство к войне с террором. Нам пора спросить палестинское руководство, действительно ли подстрекательство к террору, контрабанда оружия и радостные пляски с конечностями погибших помогают делу его народа. Пора четко дать понять всем, что терроризм, даже в палестинских городах Газы, всегда неприемлем.

Достижение мира просто невозможно в атмосфере насилия и террора. И что характерно, палестинское руководство в принципе соглашается с этим, а затем начинает использовать любые отвлекающие маневры, какие оно только может себе представить, для того чтобы увильнуть от выполнения своих обязанностей. То, что было верно в сентябре 2000 года, остается верным и сегодня: никакой прогресс в регионе невозможен, пока Палестинская администрация будет продолжать использовать свою позицию и свои ресурсы для поощрения кампании насилия и террора против граждан Израиля.

К сожалению, эта резолюция никак не помогает укреплению мира на Ближнем Востоке. И как это ни печально, но пока палестинский народ не вы

двинет авторитетных и здравомыслящих руководителей, которые действительно хотят мира и готовы разрушить инфраструктуру террора и вести переговоры в духе доброй воли, никакая резолюция не поможет.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Израиля за любезные слова в мой адрес.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 40 м.